

Историко-краеведческий,
культурно-просветительский журнал
Выходит 6 раз в год

Директор ОГАУ ИД «Ульяновская правда»: А.В. Шишов
Главный редактор объединённой редакции
ИД «Ульяновская правда»: И.М. Арановская
Главный редактор журнала «Мономах»: О.Г. Шейпак
Дизайн и вёрстка номера: О.О. Тюльпа
Руководитель корректорского отдела: Н.В. Степченко

Редакционный совет:

И.И. Егоров, помощник губернатора Ульяновской области;
В.Н. Егоров, председатель Ульяновской историко-архивной комиссии;
Е.К. Беспалова, председатель Совета отделения Российского исторического общества в Ульяновской области, заведующая научно-исследовательским отделом музея-заповедника «Родина В.И. Ленина»;
Л.П. Баюра, главный научный сотрудник Ульяновского областного художественного музея, кандидат искусствоведения;
О.Е. Бородина, краевед, член Российского исторического общества;
О.Н. Даранова, учёный секретарь Дворца книги – Ульяновской областной научной библиотеки им. В.И. Ленина;
А.А. Долматов, старший научный сотрудник Музея А.А. Пластова;
М.В. Корепов, доцент кафедры зоологии УлГПУ им. И.Н. Ульянова, кандидат биологических наук;
Н.В. Липатова, доцент кафедры истории Отечества, регионоведения и международных отношений УлГУ, к.и.н., ведущий специалист Центра стратегических исследований Ульяновской области;
А.Г. Пашкин, директор Государственного архива новейшей истории, к.и.н.;
Г.В. Романова, заместитель директора – начальник отдела использования и публикации документов Государственного архива Ульяновской области;
И.Э. Сивопляс, научный сотрудник музея-заповедника «Родина В.И. Ленина»;
Д.В. Травкин, председатель Ульяновского регионального отделения Российского общества «Знание», председатель Ульяновского регионального отделения РГО;
А.Ю. Шабалкин, ведущий архивист Государственного архива Ульяновской области;
А.В. Шишов, директор издательского дома «Ульяновская правда».

Учредитель:

Правительство Ульяновской области
Издатель: ОГАУ ИД «Ульяновская правда»,
432048, Ульяновская область, г. Ульяновск,
ул. Пушкинская, д. 11

Адрес редакции:

432048, Ульяновская область, г. Ульяновск,
ул. Пушкинская, д. 11
Тел. 8 (8422) 41-04-32
e-mail: 1994monomah@mail.ru

www.ulmonomah.ru

Издание зарегистрировано

Управлением Федеральной службы по надзору
в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций по Ульяновской области
ПИ № ТУ 73-00387 от 21.11.2014 г.

Формат 60x84 1/8; усл. печ. листов 7,44

Заказ Н-230, тираж 900 экз.

Подписано в печать 27.11.2024

Дата выхода 10.12.2024

Цена свободная.

Отпечатано с готового оригинал-макета

ИП Облезин Д.Н. ИНН 732600050968

432071, Ульяновская область,

г. Ульяновск, Урицкого 94, офис 7,

тел. (8422) 44-55-33, e-mail: info@masterstudio.ru

Содержание

30 лет журналу «Мономах»

Поздравление губернатора Ульяновской области А.Ю. Русских	1
Ольга Шейпак. Свет Твой красный	2
Поздравления: А.В. Шишов, А.Г. Пашкин, И.А. Колоткова, Е.Н. Сергеева	3
Вячеслав Егоров. Взгляд в завтрашний день	4
Лидия Берч. С верой и надеждой	6
Ольга Шейпак. Нашедшие дело жизни	8
Виктория Шейко. Жорес Трофимов. Поиски, находки, открытия	12
Людмила Бортюк. И жизни след оставил	13
Павел Касаткин. Праздник особого сорта	14
Лариса Ершова. Князья Хованские	16
Владимир Кузьмин. Любимый кучер Александра I	18
Евгений Шеулов. Корни	20
Мирослав Савич. Симбирские корни	22
Эльвира Теймурбулатова. Встречи с «Мономахом» в клубе интеллигенции	25
Ольга Клопкова. 30 минут в шапке Мономаха	26

С уважением к прошлому

Александр Иевлев.

История происхождения топонима града Синбирска	28
Роза Макарова. Город Симбирск: особые характеристики	31
Антон Долматов. О чём беседовали Карамзин и Кант?	33
Ирина Смирнова. Две судьбы	36
Дмитрий Семенов. Карамзинка на колёсах	40
Сергей Николаев. Чтобы ангел не плакал	44

Наследие

Марина Калинова. Пока все дома. Приготовления к ёлке	47
Евгений Сафронов. Симбирские заговорные молитвы	50
Ольга Бородина. Женщины из рода Персияновых	52
Римма Вильданова. Кашперов в музыкальной культуре XIX века	56

Наши люди

Владимир Мельник. Из воспоминаний прихожанина	60
Нафанаил Николаев. Песня русская жива!	62

Книжная полка

Ознобишин на все времена	64
--------------------------------	----

Редакция вступает в переписку только с авторами, материалы которых приняты к публикации. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. За достоверность фактов несут ответственность авторы статей. Мнение авторов может не совпадать с позицией редакции.
Перепечатка любых материалов без письменного согласия издателя запрещена.

Оформите подписку не выходя из дома: с помощью компьютера на сайте podpiska.pochta.ru, с помощью смартфона по QR-коду:

**Подписной индекс: ПА061**

Стоимость почтовой подписки на I-е полугодие 2025 года –
444, 84 руб., 1 месяц – 148, 28 руб.

Стоимость подписки в редакции: за 1 номер – 110 руб.

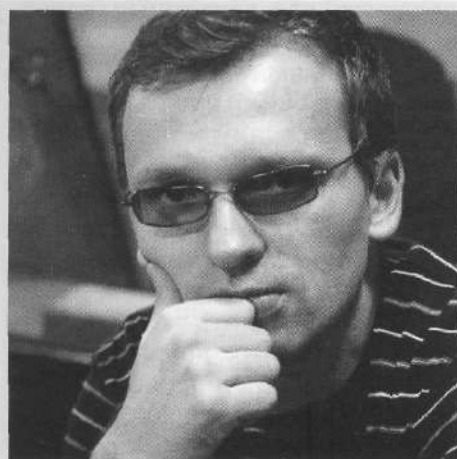
Информация по телефону 8 (8422) 41-04-32. E-mail: narod73@inbox.ru
Получить журнал можно по адресам в г. Ульяновске:
ул. Пушкинская, 11, каб. 104 (тел. 8 (8422) 41-04-32);
ул. Врача Михайлова, 31, ком. 59;
пр-т Ленинского Комсомола, 41, ком. 412 (тел. 8 (8422) 20-16-40).
Для удобства читателей предлагаем альтернативную подписку
через агентство «Урал-Пресс Нижний Новгород»
тел. 8 (908) 483-39-94.

Приобрести журнал в розницу можно в киосках г. Ульяновска,
в литературном музее «Дом Языковых» (ул. Спасская, 22), в Музее
А.А. Пластова (ул. Гончарова, 16), в музее изобразительного искусства
XX–XXI веков (ул. Л. Толстого, 51), в Ульяновском областном
краеведческом музее им. И.А. Гончарова (б-р Новый Венец, д. 3/4)



24011>





Краеведение – это знание истории и культуры родного края. Доказывать важность изучения локальной истории нет необходимости: как можно любить то, чего не знаешь?

Как профессиональный фольклорист, я побывал за последние 25 лет в десятках поселений Ульяновской области и побеседовал с сотнями респондентов. Все они щедро делились текстами, эмоциями, воспоминаниями. Поэтому для меня краеведение – это прежде всего любовь к конкретным людям, без которых нет ни культуры, ни истории, ни фольклора.

Поздравляю журнал «Мономах» с 30-летием, желаю и далее быть местом силы для всех тех, кто неравнодушен к своим землякам и краеведению (в самом широком смысле слова).

Евгений Сафронов,

кандидат филологических наук, член Союза писателей России

Симбирские заговорные молитвы

Из рукописных сокровищ Дворца книги

Вероятно, немногие из жителей нашего региона знают, что в Ульяновской областной научной библиотеке, помимо двух миллионов экземпляров книг, газет и журналов, хранятся уникальные рукописи. В одном из рукописных сборников, написанных скорописью, я обнаружил фрагмент, который раньше нигде не публиковался. Думаю, текст будет интересен краеведам, фольклористам и читателям, которых привлекают старинные заговоры.

Как отмечает переписчик, живший в конце XIX века (его имя установить не удалось, но, скорее всего, он работал в местном Губернском статистическом комитете), Симбирская земля «богата различными суевериями и обрядами»: «Много существует в руках народа молитв и записей, но оне сохраняются как тайна и переходят от поколения к поколению, доколе не выплывут на свет Божий».

По словам автора рукописи, «Молитвенник», откуда взяты публикуемые ниже тексты, представляет собой «рукописную брошюру, писанную по полууставному». Полуустав – это вид кириллического письма, которым в России пользовались вплоть до XVIII века. Упомянутая особен-

ность и, как подчеркивает переписчик, безграмотность составителя «Молитвенника» обусловили ряд трудностей в понимании заговорных текстов. Все эти проблемные места я постарался отметить в примечаниях.

Переписчик уверяет, что «Молитвенник» помещается им в рукопись без каких-либо изменений, слово в слово. Однако в действительности тексты испещрены карандашными вставками и пометками, которые я также, по возможности, указываю. Все девять заговоров имеют практическое применение: помочь пчеловодам в их непростом труде, который зависит от многих случайностей и капризов природы.

Можно с большой уверенностью предполагать, что рукописный «Молитвенник» был обнаружен на территории Симбирской губернии. Скорее всего, он был составлен в XVIII веке.

Молитва о пчелах первая (читать на выставку [т. е. после зимовки пчел])¹: «Господи Иисусе Христе! Подымалась Матушка Пресвятая Богородице во святое Христово воскресение и воскресением Христовым ходила <исправлено: и в воскресение Христово ходила> и гуляла, постановилась и остановилась, покропилась² и стала на престоле своем. Также бы

мрка³ [имярека, т. е. того, кто читает или применяет заговор] пчелы ходили и гуляли, постановились и окрылились, и возвратились на сторону свою, от синь⁴ <к улю> имрку [имяреку] так возвратилась чижоло <испр.: тяжелы>, и так бы пчелы были чижолы, тому и слава и держава во веки. Аминь».

Молитва вторая: «Господи Иисусе Христе и великий Христов угодниче Николай, святытель Христов, <Угодник> Изосим, Саватей⁵, отпустите свою пчелу черныя <испр.: черную> и матку свою чрез реки, чрез горы, чрез моря и по темным лесам <испр.: чрез темныя леса>. Подите <вы, пчелы>, полетите ко Изосиму и Саватею, просите у них благословение <испр.: благословения>, чтобы вам ничего не сделалось от ветров и от вих<о>ра, и от медвяныя всякия росы. И как гром и туча с дождем гремит громко и заунывно, так и вы, мои пчелы, и имрка [имярека] или бы на все четыре стороны с лугов и с болот, с лазоревых тветов <испр.: цветов>, и с темных лесов, и с поля чистава. И как муравей лют суволок⁶ волочет, и ты бы, моя серая пчела, сильно летала по лугам и болотам, негде [нигде] места себе не люби, и возлюби, мои пчелы ясныя, улы дубовыя. Дом тебе великий, семейный. Аминь».



Молитва третья: «Пчелы мои, пуцаю я вас, дети мои ярые пчелы, по степям, по лугам и по болотам, и нарекаю я вас, дети мои ярые пчелы, лытым [лютым] зверем, ярым львом <испр.: подобием лютых зверей, ярых львов>. И как лютый зверь владетса [одолевает] медведем сильна, и кабаны, и верблюды, и всякия прискуция [рыскущие?] звери на в ходу [? – нрзб] духу, и матка бы моя, пчела имрка [имярека] яра собралася бы духа <испр.: ярых... духом> и [к] моему от сину [улю] не прикачулась и не пристала бы чужая пчела, и летала бы мимо моего пчельника, а мое пчелы и мрка [имярека] летале бы за тридевить верст. Как волк зол до овец, рвет и мечит, так бы мои пчелы рвали бы и метали чужих пчел. Аминь».

Молитва четвертая, читать на выставку: «Горы как бы между собою не столкнетса, так бы мои пчелы с чужими не столкнудись, и к вам бы чужия не ходили. Аминь».

Молитва пятая, читать в великой четверток. Положи камень в воду и говори: «Как каминь с камнем не столкнетса, так бы мои пчелы с чужой пчелой не столкнудись, и благоволением [нрзб] свой штти зрители, тому камню места нет, и тот камень утвержден и укреплен Божиим благословением. И сыскать такой камень из реки на берегу, называтца «кремница». И тако утверди, Господи, рабу своему имрку [имяреку], сии пчелы день и ночь мимо идут, а слова Божии не мимо идут. Аминь».

Молитва шестая. И воткнуть нож востреем кверху и говорить тому вострею: «Покоряются звери и птицы, так бы и пчелы чужия покорялись матери преславныя. Сверх сей летай жи, той воск велики, мет [мёд], чужия пчелы к себе не пуцать в ульи, а сами, промышляя по всем четырем странам, иди и носи и жестоко и быстро. Так

пчела колит острая сабля, и ты, моя пчела имрка [имярека], коли и рви чужих пчел».

Взять из-под улья земли и мечи в ульи трижды, говорить: «Вот тебе, матка, [нрзб] верная жилища, да закрой колобие⁷ и отговори [?]».

Молитву сию читать на выставку: молитва седьмая: «Господи, Иисусе Христе, Боже наш, от матери пресветыя Богородица дева Марья спрашивала от у страшных Ангелов своих и Архангелов, Херувимов и от Серафимов и от у Красных зорей, от утренней и у вечерней. Были мы, Пресвятая Богородица, дева Марья, у Авраама, Исаака и Иакова и святого Гавриила Архангела, все ангелы Господне, покройте, защитите меня, раба Божия имрека, и мою пчелу от чужия пчел, от сносу.

Святой Николай Чудотворец, скорой помощник, теплой защититель, молитвенник ко Спасу о душах наших, покройте и защитите меня раба Божия имрека и мою пчелу от чужих пчел и от сносу. Святые и преподобные жены и мироносицы, покройте и защитите грешнаго раба Божия имрек и мою пчелу от чужих пчел и со всех четырех сторон и во веки веков. Аминь».

Молитва восьмая. И взять земли с трех гор и принести ко от сину [улю] и отводе [отводку⁸] от иных пчел, трижды и от иною землю сыпать левой рукою и говорить: «Как кака гора з горой не сходится и как камень с камнем не столкнеца, так у раба Божия пчелы имрека с чужой пчелой не столкнудись. Давать же тем моим маткам медвежьё силу и великую [sic!] волчьи зубы, а вы, мои пчелы, великою силой боритесь и оленьим рогом колитесь и волчьим зубом грозитесь. Аминь».

Молитва девятая. Возвращать рой на от син [улей] напротив солнца.

«Господи Иисусе Христе, сыне Божий, помилуй мя грешнаго раба твоего имрка. Как матушка наша пресветая Богородице на светиле [светло] Христово воскресенье со всем своим Божеством и собором с церковью Божией, со престолом Господня поднималась и опять в церковь возвращалась и на престолу Господнем окропилась, так бы мой рой, пчелиная матка со всею пчелиною силою назат [=назад] ко мне рабу Божию имрку и осин [в улей] бо возвратилась и насадилась моем и окропилась. Небесам я тебя возвращаю, пчелу, по именем Божиим, святым действием святого Изосима и Саватей и во веки веков. Аминь».

Господи Иисусе Христе, сыне Божий, помилуй мя грешнаго, раба Божия имрка, и мою пчелу от чужой пчелы и от сносу покрой, пресвятая Богородице, покрой и защити раба Божия имрка, и мою пчелу от чужой пчелы и от сносу, святой Архангеле и Предтече Петру и Павлу и верховных Апостол Михаиле небесных сил».

Переписчик сообщает, что среди жителей Симбирской губернии были распространены и устные, и письменные заговорные молитвы. Например, он указывает на популярность известного апокрифа «Сон Пресвятой Богородицы», который многие переписывали и носили всегда при себе: «Особенно женщины-простолюдины приписывают этому рукописанию какую-то чудодейственную силу».

Также жители Симбирска и окрестных поселений прикрепляли на нательный крестик другие письменные молитвы и так называемые «отчитыванья от разных недугов и болезней».

Евгений Сафронов,

научный сотрудник УОИИ,
кандидат филологических наук

¹ Тексты публикуются с сохранением орфографии оригинала. Для удобства восприятия убраны упрямые буквы дореформенной орфографии. Пунктуационные знаки расставлены в соответствии с современными требованиями. В угловых скобках <> указываются карандашные вставки автора рукописи; пометка <испр.> означает, что автор рукописи внёс исправления в свой первоначальный текст; в квадратных скобках [] даются мои замечания.

² Последние три слова зачеркнуты. Далее я не помечаю зачеркнутые слова, чтобы не усложнять восприятие текста.

³ Сверху над «имярек» в рукописи карандашом вписано имя – возможно, Мирон.

⁴ Переписчик трактует слово «от синь» как «улей». Возможно, что написание слова неверно понято автором рукописи.

⁵ Святые Зосима и Савватий считаются покровителями пчеловодства.

⁶ Суволок – сорная трава.

⁷ Слово написано неразборчиво. «Колобие» – возможно, имеется в виду одежда, наподобие рубахи.

⁸ Отводок пчёл – вновь созданная пчелиная семья со своей маткой.